

États financiers de

NATION HURONNE-WENDAT

31 mars 2014

NATION HURONNE-WENDAT

Table des matières

	<u>PAGE</u>
Responsabilité de la direction relativement à la présentation de l'information financière	1
Rapport de l'auditeur indépendant	2-3
Etats financiers	
Etat des revenus et des dépenses	4-7
Etat des surplus cumulés	8
Etat de la variation des actifs financiers nets	9
Bilan	10
Etat des flux de trésorerie	11
(Déficit) excédent aux fins d'AADNC	12
Evolution des actifs nets – par secteur et projet	13-17
Notes complémentaires	18-30
Renseignements supplémentaires	
Etats des revenus et des dépenses par projet classés par secteur d'activité	
Gouvernance – Annexes 1 à 4	
Administration – Annexes 5 à 14	
Ecole et services éducatifs – Annexes 15 à 35	
CDFM et culture – Annexes 36 à 76	
Immeubles locatifs et habitation – terres – Annexes 77 à 91	
Bureau du Nionwentsïo – Annexes 92 à 115	
Services juridiques – Annexes 116 à 119	
Sécurité publique – Annexe 120	
FEI et infrastructures – Annexes 121 à 129	
Santé, loisirs et services sociaux – Annexes 130 à 170	

Responsabilité de la direction relativement à la présentation de l'information financière

Les états financiers ci-joints de la Nation huronne-wendat et toute l'information figurant dans le présent rapport annuel relèvent de la direction et ont été approuvés par le Chef et par la direction des finances au nom du Conseil.

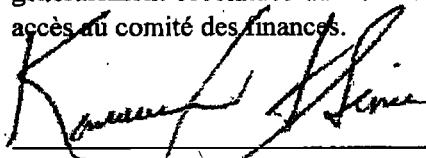
Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

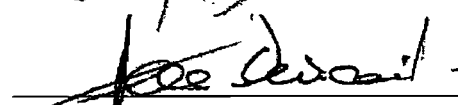
La Nation tient des systèmes de comptabilité interne et des contrôles administratifs de haute qualité, moyennant des frais raisonnables. Ces systèmes sont conçus pour procurer une certitude raisonnable que l'information financière est pertinente, fiable et exacte, et que les actifs du Conseil de la nation sont bien comptabilisés et suffisamment protégés.

Il incombe à la Nation de faire en sorte que la direction s'acquitte de ses obligations pour la présentation de l'information financière, ainsi que d'examiner et d'approuver les états financiers. La Nation s'acquitte de cette obligation elle-même ou principalement par l'entremise de son comité des finances.

Le comité des finances, composé des membres du Conseil, examine les états financiers de la Nation et recommande leur approbation au Conseil. Le comité des finances se réunit périodiquement avec la direction, de même qu'avec les auditeurs externes, pour parler des contrôles internes sur les mécanismes d'information financière, de questions d'audit et de problèmes de présentation de l'information financière, pour s'assurer que chaque partie s'acquitte bien de ses responsabilités, et pour examiner le rapport annuel, les états financiers et le rapport de l'auditeur indépendant. Le comité des finances porte à l'attention du Conseil ses constatations lorsqu'il approuve les états financiers pour communication aux membres. Le comité des finances examine également, pour examen par le Conseil et approbation par les membres, l'engagement des auditeurs indépendants.

Les états financiers ont été audités par Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. conformément aux normes d'audit généralement reconnues au nom des membres. Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. a entièrement et librement accès au comité des finances.


_____, Représentant du Conseil


_____, Représentant du département des finances

Au nom du Conseil de la Nation huronne-wendat

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du
Conseil de la Nation huronne-wendat

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Nation huronne-wendat et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent le bilan au 31 mars 2014, l'état des revenus et des dépenses, l'état des surplus cumulés, l'état de la variation des actifs financiers nets et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Nation huronne-wendat et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 mars 2014, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Nation huronne-wendat inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément selon les exigences du ministère des Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de financement de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé.

*Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.*¹

Le 21 juillet 2014

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A116139

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
REVENUS		
AADNC – Budget de base	9 042 099	8 154 659
AADNC – Secondaire (paiements de transfert souple)	3 790 938	1 218 118
AADNC – Secondaire (contributions)	1 553 439	1 371 318
AADNC à rembourser	(5 000)	(8 270)
A.S.S.S.C.N.	66 987	65 932
Autres communautés	500 836	329 949
Billets d'infractions	97 432	121 003
C.D.R.H.P.N.Q.	707 500	565 431
Conférence régionale des élus	-	89 919
Conseil en éducation des Premières Nations	780 096	697 666
Contributions – Partenariat	1 100	925
C.S.S.S.P.N.Q.L.	108 739	78 459
Environnement Canada	70 000	(500)
Fondation de la faune du Québec	36 830	31 100
Fondation du patrimoine religieux du Québec	-	(5 415)
Frais de gestion – SDW	28 000	49 500
Frais de services – eau et vidanges	140 941	137 566
Gendarmerie royale du Canada	67 613	73 081
M.C.C.C.F.Q.	74 244	83 003
Ministère de la Sécurité publique	627 653	571 536
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	1 150 000	1 153 688
Ministère des Affaires autochtones Ontario	50 000	50 000
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	81 775	51 775
Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs	-	20 120
Ontario Héritage Trust	220 939	16 786
Patrimoine canadien	75 000	60 000
Produits d'activités et inscriptions	450 112	421 959
Produits divers	264 109	321 850
Redevances	42 017	40 069
Emploi et Développement social Canada	358 552	324 963
Revenus de cession d'immobilisations	500	1 550
Revenu d'entreprise	66 491	576 132
Revenus de location	1 078 368	1 030 593
Revenus d'intérêts	2 176 268	2 141 619
Revenus d'intérêts compte en fiducie	241	1 615
Revenus de ventes	382 758	371 621
Revenus nets de ventes (note 18)	397 636	360 439
Santé Canada	4 465 903	4 192 224
Santé Canada – ECPN	-	1 310 517
Santé Canada (Ottawa)	-	144 040
Santé Canada (entente à rembourser)	(180 957)	(226 310)
S.C.H.L.	61 776	86 633
Secrétariat aux affaires autochtones	346 035	383 441

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Solliciteur général du Canada	679 957	679 255
Sûreté du Québec	-	111 952
Université Laval	7 332	14 664
Revenus Participation *	5 171 321	3 999 067
Revenus de gestion *	769 936	756 924
Revenus provenant de la CLPN *	273 262	244 941
Revenus provenant du développement social *	13 855	47 628
Reporté de l'exercice précédent	3 014 975	2 728 571
Reporté à l'exercice suivant	(2 007 535)	(3 014 975)
	37 100 073	32 028 331
Moins : Recharges entre projets *	(6 228 374)	(5 048 560)
	30 871 699	26 979 771

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
DÉPENSES		
Salaires et charges sociales	11 388 002	11 061 237
Activités	334 688	489 543
Administration *	769 936	756 924
Aide à des programmes	217 692	143 125
Allocations aux participants	554 415	177 534
Allocations étudiants	11 880	14 900
Allocations postsecondaire	1 142 799	1 198 595
Allocations repas	91 873	138 202
Allocations vestimentaires	42 683	58 706
Amortissement des immobilisations corporelles	1 831 453	1 647 399
Assurances	129 866	126 982
Bénéficiaires	91 073	96 145
Besoins de base	284 986	588 271
Besoins spéciaux	-	6 540
Centre d'accueil	11 065	79 247
Cercle des sages	16 542	14 405
Comptoir Agoshin	77 844	74 255
Contrats	775 508	637 394
Contributions	18 800	21 268
Contribution – Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat	200 000	200 000
Contribution – Office du tourisme de Wendake	360 840	248 400
Cotisations	94 231	57 837
Créances douteuses	(1 211)	20 405
Dépréciation de placement	-	300 000
Énergie	401 245	334 688
Entretien et réparations	302 290	310 073
Familles d'accueil	213 507	90
Frais d'ateliers, de formation, de réunions et de scolarité	1 143 697	1 202 814
Frais de consultants	950 731	713 105
Frais de déplacements et de représentation	253 743	238 409
Frais d'élections	7 695	44 075
Frais divers	158 617	46 872
Frais financiers	33 700	62 500
Frais légaux	973 319	920 799
Fournitures scolaires	172 550	184 958
Honoraires des chefs	276 050	275 662
Honoraires professionnels	181 314	210 163
Indemnités, dédommagement et sinistre	33 594	75 195
Intérêts de la dette à court terme et frais bancaires	79 375	73 970
Intérêts de la dette à long terme	814 510	800 864
Journal de la Nation	31 491	41 008
Location	122 932	126 683
Matériel et fournitures	479 415	579 412
Médicaments et fournitures médicales	1 068 576	1 122 457

Nation huronne-wendat

État des revenus et des dépenses

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Nourriture	86 822	86 150
Octroi aux emprunteurs	12 000	20 000
Publicité et promotion	69 894	66 218
Repas, hébergement et pensions	76 184	42 035
Services publics	549 107	201 596
Subventions aux propriétaires	75 603	73 337
Télécommunications	93 311	87 036
Transport	437 234	420 043
Charges reportées de l'exercice précédent	114 592	37 127
Charges reportées à l'exercice suivant	(11 055)	(114 592)
Dépense Participation *	5 171 321	3 999 067
Redressement exercice antérieur	2 335	15 647
Transfert au CNHW pour mesures A-B-C *	273 262	244 941
Transfert d'assistance sociale au CNHW *	13 855	47 628
	33 107 781	30 747 344
Moins : Recharges entre projets *	(6 228 374)	(5 048 560)
	26 879 407	25 698 784
Surplus de l'exercice courant	3 992 292	1 280 987

Nation huronne-wendat

État des surplus cumulés

Exercice terminé le 31 mars 2014

	Fonds des opérations	Fonds d'investissement	Fonds de bande	Fonds de réserve	Fonds des immobilisations	2014	2013
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Surplus cumulé au début, déjà établi	34 546 373	5 417 280	14 505	1 012 158	16 488 444	57 478 760	56 197 773
Surplus de l'exercice	3 992 292	-	-	-	-	3 992 292	1 280 987
Affectations							
Affectation au Fonds de réserve	190 994	-	-	(190 994)	-	-	-
Affectation des revenus du Fonds de bande	(241)	-	241	-	-	-	-
Affectation au Fonds des immobilisations	(5 608 283)	-	-	-	5 608 283	-	-
Surplus cumulé à la fin de l'exercice	33 121 135	5 417 280	14 746	821 164	22 096 727	61 471 052	57 478 760

* Le surplus cumulé d'opérations se répartit comme suit :

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Habitation	27 393 231
Santé	622 151
Entreprises	687 775
Administration et services	4 417 978
	<u>33 121 135</u>

Nation huronne-wendat

État de la variation des actifs financiers nets

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Variation des immobilisations		
Acquisitions	(7 032 903)	(3 729 464)
Amortissement	1 831 453	1 647 399
	(5 201 450)	(2 082 065)
Variation des autres actifs non financiers		
Variation des stocks	(38 631)	15 496
Variation des charges payées d'avance	(72 194)	(2 671)
Variation des charges reportées	103 537	(77 465)
	(7 288)	(64 640)
Variation des actifs financiers nets	(1 216 446)	(865 718)
Actifs financiers nets au début de l'exercice	31 759 555	32 625 273
Actifs financiers nets à la fin de l'exercice	30 543 109	31 759 555

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

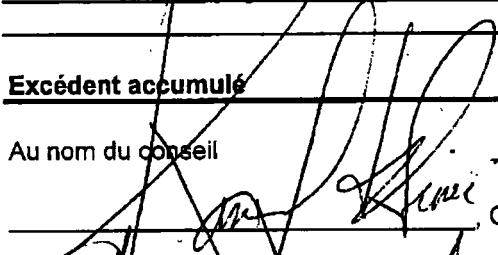
Nation huronne-wendat

Bilan

au 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Actifs financiers		
Encaisse	516 423	2 574 136
Débiteurs (note 3)	690 717	653 023
Contributions à recevoir (note 4)	5 278 231	2 848 089
Financement à recevoir (note 5)	600 981	1 689 010
Hypothèques à recevoir (note 6)	27 192 013	27 382 406
Placements à long terme (note 7)	18 747 837	19 004 727
Fonds de capital et revenus en fiducie (note 8)	14 746	14 505
	53 040 948	54 165 896
Passifs		
Emprunt bancaire (note 10)	1 720 000	-
Créditeurs et charges à payer	4 010 134	3 576 533
Revenus reportés (note 11)	2 007 535	3 014 975
Produits perçus d'avance	69 357	7 489
Solde de prix d'achat sur un immeuble	-	1 400 000
Dette à long terme (note 12)	14 690 813	14 407 344
	22 497 839	22 406 341
Actifs financiers nets	30 543 109	31 759 555
Actifs non financiers		
Stocks	92 351	53 720
Charges payées d'avance	221 943	149 749
Charges reportées	11 055	114 592
Immobilisations corporelles (note 9)	30 602 594	25 401 144
	30 927 943	25 719 205
Excédent accumulé	61 471 052	57 478 760

Au nom du conseil

 Grand Chef

 Chef responsable des finances

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Activités d'exploitation		
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	1 831 453	1 647 399
Provision sur hypothèques à recevoir	(1 211)	20 229
Dépréciation de placement	-	300 000
Quote-part dans les résultats d'une filiale	(66 490)	(547 648)
	5 756 044	2 700 967
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 14)	(2 987 095)	648 193
	2 768 949	3 349 160
Activités d'investissement		
Émission d'hypothèques à recevoir	(6 144 976)	(3 972 603)
Encaissement d'hypothèques à recevoir	6 336 580	1 755 280
Revenu réinvesti dans le Fonds de capital et revenu en fiducie	(241)	(1 615)
Retrait du Fonds de capital et revenu en fiducie	-	100 000
Avances émises	323 380	(1 551 933)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(8 432 903)	(2 229 464)
	(7 918 160)	(5 900 335)
Activités de financement		
Emprunt bancaire	1 720 000	(2 550 000)
Financement à recevoir	1 088 029	203 238
Émission de dette à long terme	1 700 000	6 000 000
Remboursement de la dette à long terme	(1 416 531)	(461 882)
	3 091 498	3 191 356
(Diminution) augmentation de l'encaisse	(2 057 713)	640 181
Encaisse au début	2 574 136	1 933 955
Encaisse à la fin	516 423	2 574 136

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

(Déficit) excédent aux fins d'AADNC

Exercice terminé le 31 mars 2014

	2014	2013
	\$	\$
Excédent de l'exercice	3 992 292	1 280 987
Conciliation aux fins d'AADNC		
Immobilisations		
Amortissement	1 543 898	1 389 948
Acquisitions	(7 032 903)	(2 210 514)
	(5 489 005)	(820 566)
Financement		
Remboursement de la dette à long terme	(119 278)	(112 742)
	(119 278)	(112 742)
Investissements		
Produits d'intérêts sur Fonds de la Nation en capital et intérêts	(241)	(1 615)
Retrait du Fonds de la Nation en capital et intérêts	-	100 000
	(241)	98 385
Affectations		
Utilisation de la réserve	199 761	36 391
Dépense de réserve de fonctionnement	(6 000)	(6 000)
	193 761	30 391
	(5 414 763)	(804 532)
(Déficit) excédent aux fins d'AADNC au 31 mars	(1 422 471)	476 455
Financement additionnel obtenu le 7 mai 2014 relativement à des immobilisations corporelles acquises avant le 31 mars 2014	900 000	-
(Déficit) excédent ajusté aux fins d'AADNC	(522 471)	476 455

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Nation huronne-wendat

Évolution des actifs nets – par secteur et projet
Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus		Dépenses		Surplus (déficit) courant	Conciliation aux fins d'AADNC	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC	surplus d'opérations cumulé au début	virement aux surplus cumulé non affectés	surplus d'opérations cumulé à la fin
	Revenus	Revenus reportés de l'exercice précédent	Total	Total						
Secteur : gouvernance										
1001, 1004, 1010 - Soutien aux bandes	1 656 222	-	1 656 222	1 969 140	(312 918)	(50 374)	(363 292)	-	363 292	-
1008 - PASEB	489 988	-	489 988	534 673	(44 685)	-	(44 685)	-	44 685	-
1015 - Retrait du fonds de la bande	241	-	241	-	241	(241)	-	-	-	-
1300 - Agrandissement de la réserve	-	-	-	133 095	(133 095)	-	(133 095)	-	133 095	-
	2 146 451	-	2 146 451	2 636 908	(490 457)	(50 615)	(541 072)	-	541 072	-
Secteur : services administratifs										
2017 – Café artistique/radio communautaire	-	-	-	11 904	(11 904)	-	(11 904)	-	11 904	-
2025 – Station-service EKO	397 889	-	397 889	347 413	50 476	-	50 476	(4 809)	-	45 667
2031 – Office du tourisme de Wendake	210 840	-	210 840	210 840	-	-	-	-	-	-
2060 – Projet Columbarium	-	-	-	-	-	(87 404)	(87 404)	-	87 404	-
3005 – Industrie Touristique	-	-	-	350 000	(350 000)	-	(350 000)	-	350 000	-
3020 – Développement économique	214 355	-	214 355	200 309	14 046	-	14 046	-	(14 046)	-
3085 – Projet de restauration – Maison Tsawenohi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3092 – Prêts remboursés par le M.C.C.F.Q. – Construction musée	51 894	-	51 894	51 894	-	-	-	-	-	-
3093 – Prêts remboursés par le SAA – Construction amphithéâtre	31 035	-	31 035	31 035	-	-	-	-	-	-
4040 – Formation des employés	906 013	-	906 013	1 203 395	(297 382)	(87 404)	(384 786)	(4 809)	435 262	45 667
Secteur : école et services éducatifs										
1023 – Évaluation école de bande	-	50 617	-	-	-	-	-	-	-	-
5105 – Persévéance et réussite scolaire	50 000	-	50 000	50 000	-	-	-	-	-	-
5510, 5520, 5610 et 5630 – École primaire Tsablaie	1 197 815	-	1 189 513	1 409 658	(220 145)	(3 300)	(223 445)	-	223 445	-
5521 – Salaires enseignants	15 625	-	15 625	15 625	-	-	-	-	-	-
5522 – Transport scolaire	250 625	-	250 625	258 214	(7 589)	-	(7 589)	-	7 589	-
5530 – Éducation spécialisée	310 150	-	310 150	310 150	-	-	-	-	-	-
5600 – Écoles provinciales – Frais de scolarité	759 486	-	759 486	335 750	423 736	-	423 736	-	(423 736)	-
5601 – Écoles provinciales – Services auxiliaires (Vêtements et fournitures)	35 676	-	35 676	46 013	(10 337)	-	(10 337)	-	10 337	-
5602 – Service à l'enseignement – Hébergement (Repas et pension)	139 638	-	139 638	139 638	139 638	-	139 638	-	(139 638)	-
5603 – Service à l'enseignement – Aide financière et allocations	30 198	-	30 198	13 500	16 698	-	16 698	-	(16 698)	-
5604 – Service à l'enseignement – Aide et conseils	81 547	-	81 547	46 500	35 047	-	35 047	-	(35 047)	-
5650 et 5680 – Écoles primaires	160 746	-	160 746	209 306	(48 560)	-	(48 560)	-	48 560	-
5651 – Écoles provinciales – Service direct et transport	20 708	-	20 708	9 378	11 330	-	11 330	-	(11 330)	-
5710 et 5720 – Écoles secondaires	463 128	-	463 128	529 388	(66 260)	-	(66 260)	-	66 260	-
5820 – Garderie scolaire	158 298	-	158 298	192 473	(34 175)	-	(34 175)	-	34 175	-
5980 – Projet de réussite scolaire	213 321	-	213 321	210 433	2 888	(2 888)	-	-	-	-
5981 – Programme partenaire éducation	109 869	-	109 869	101 403	8 466	(8 466)	-	-	-	-
5983 – Science et technologie	4 310	-	4 310	4 310	-	-	-	-	-	-
5990 – Nouveaux seniors en éducation	104 403	-	104 403	104 403	-	-	-	-	-	-
5995 – CEPN Lire pour apprendre	29 078	-	29 078	29 078	-	-	-	-	-	-
5996 – Expo-sciences autochtone	44 298	-	44 298	34 714	9 584	-	9 584	-	(9 584)	-
	4 178 919	50 617	4 170 617	3 910 296	260 321	(14 554)	245 667	-	(245 667)	-

Nation huronne-wendat
Évolution des actifs nets – par secteur et projet
Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus			Dépenses		Surplus (déficit) courant	Conciliation aux fins d'AADNC	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC	Surplus d'opérations cumulés au début	virement aux surplus cumulés non affectés	surplus d'opérations cumulés à la fin
	Revenus	revenus reportés de l'exercice précédent	reportés à l'exercice suivant	Total	Total						
Secteur : CDFM et culture											
1090 – Développement culturel	27 694	8 287	(17 443)	18 538	-	-	-	-	-	-	-
1091 – Les Éditions CDFM	251	1 392	(1 643)	-	-	-	-	-	14 357	-	14 357
1092 – Villes et Villages d'Art et de Patrimoine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1094 et 1096 – Patrimoine et culture	130 506	-	-	130 506	(27 467)	(27 467)	-	(27 467)	-	27 467	-
1112 – Collectif de photos – PNHA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1113 – Nouveaux horizons	(7 500)	18 000	(10 500)	-	-	-	-	-	-	-	-
1115 – Chants et danses traditionnels vendat	30 000	-	(30 000)	-	-	-	-	-	-	-	-
2033 et 2039 – Développement culturel 40 apprenis	10 587	150 639	(150 955)	10 271	-	(61 791)	-	(61 791)	-	61 791	-
4010 – Administration du CDFM	480 450	-	-	480 450	(5 574)	(5 574)	(41 360)	(46 934)	-	46 934	-
4011 – Formation en établissement	116 100	-	-	116 100	-	-	-	-	-	-	-
4014 – Formation cuisine et service de table	74 788	-	-	74 788	24 373	24 373	-	24 373	-	(24 373)	-
4029 – Transport étudiant CDFM	67 591	-	-	67 591	-	-	-	-	-	-	-
4030 – Éducation aux adultes	1 247 053	109 364	(155 549)	1 200 868	-	-	-	-	-	-	-
4031 – Nouveaux sentiers éducation – achat matériaux technologiques	204 104	-	-	204 104	96 229	96 229	(95 688)	541	-	(541)	-
4032 – Services psychosociaux	274 556	-	-	274 556	274 556	274 556	-	-	-	-	-
4036 – Programmes particuliers	74 454	-	-	74 454	7 323	7 323	-	7 323	-	(7 323)	-
4038 – Héritage culturel et sciences	50 000	-	-	50 000	12 894	12 894	-	12 894	-	(12 894)	-
4039 – Arpentage et topographie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4041 – Évaluation et suivi environnemental	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4042 – Formation charpentier menuiserie	38 962	-	-	38 962	-	-	-	-	-	-	-
4043 – Formation professionnelle	150 000	150 000	(181 230)	118 770	-	-	-	-	-	-	-
4044 – Formation secrétariat	45 328	-	-	45 328	-	-	-	-	-	-	-
4046 – DEP électricité	34 480	-	-	34 480	3 648	3 648	-	3 648	-	(3 648)	-
4047 – Camp scientifique AADNC	58 726	-	-	58 726	-	-	-	-	-	-	-
4052 – Maintien des traditions	40 813	-	-	40 813	-	-	-	-	-	-	-
4053 – Programme de promotion de la femme	37 744	-	(16 868)	20 876	-	-	-	-	-	-	-
4054 – Formation pompier	311 738	-	(281 192)	20 546	-	-	-	-	-	-	-
4060 – Projet de stage étudiant	16 110	-	-	16 110	-	-	-	-	-	-	-
4082 – Formation : Soins à domicile	140 438	-	-	140 438	-	-	-	-	-	-	-
4083 – Formation AEP service de garde	116 481	-	-	116 481	3 005	3 005	-	3 005	-	(3 005)	-
4085 – Formation : Technique policière	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4090 – Éducation postsecondaire	2 281 248	-	-	2 281 248	466 883	466 883	-	466 883	-	(466 883)	-
4500 – Opérations de la CLPN	572 662	41 867	(26 254)	588 275	-	-	-	-	-	-	-
4501 – Projet Pikwadi	143 976	32 132	(56 878)	119 230	-	-	-	-	-	-	-
4502 – Connexion compétences	16 162	-	-	16 162	-	-	-	-	-	-	-
4504 – CLPNHW – FAE	-	-	-	-	(1 687)	(1 687)	-	(1 687)	-	1 687	-
4506 – Projet Aye'Nianhandik	141 663	-	-	141 663	-	-	-	-	-	-	-
4530 – Emploi jeunesse	42 353	-	-	42 353	-	-	-	-	-	-	-
4580 – Développement social	1 010 195	-	-	1 010 195	249 290	249 290	-	249 290	-	(249 290)	-
4581 – Stratégie de réinvestissement	61 185	-	-	61 185	(16 659)	(16 659)	-	(16 659)	-	16 659	-
4595 – Secrétariat de la CLPNHW	111 053	-	-	111 053	-	-	-	-	-	-	-
	8 151 951	511 681	(938 512)	7 725 120	6 974 653	750 467	(137 048)	613 419	14 357	(613 419)	14 357

Nation huronne-wendat

Évolution des actifs nets – par secteur et projet
Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus			Dépenses			Conciliation aux fins d'AADNC	Surplus (déficit) courant	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC	surplus d'opérations cumulés au début	virement aux surplus cumulés non affectés	surplus d'opérations cumulés à la fin
	Revenus	Revenus reportés de l'exercice précédent	Revenus reportés à l'exercice suivant	Total	Total	Total						
Secteur : immeubles locatifs et habitation – terres												
2011 – Logements – HPV2 – Habitations Prosper Vincent												
2012 – Logements (80-90, rue de l'Ours)												
2070 – Location de terrains												
2080 – Immeuble 250, Chef Michel Laveau												
2081 – Immeuble 115, du Loup												
2088 – Immeuble 2936, de la Faune												
2089 – Immeuble 240, Place Chef Michel Laveau												
2092 – Immeuble 6 logements (85, rue de l'Ours)												
2093 – Boulevard Bastien (Maison de la famille)												
2094 – Boulevard Bastien OTW												
2095 – Max Gros-Louis (poste de police)												
6005 – Gestion habitation et terres												
6009 – Construction logements privés												
6010 – Programme d'habitation												
6015, 6016 et 6017 – Articles 95 S.C.H.L.												
	4 213 747	-	-	4 213 747	2 189 023	2 024 724	(83 917)	2 024 724	1 940 807	26 015 073	86 797	28 039 910
Secteur : bureau du Nonwentsiaio												
2085 – Gestion de la SDW inc.												
7010 – Gestion du Tourilli												
7021 – Revendications Ontario												
7027 – Consultations fonds initiatives autochtones (FIA)												
7028 – Harmonisation MRNF												
7029 – Gestion et développement du territoire												
7031 – Projets divers / Évaluation environnementale												
7032 – CRÉ – Lieux d'intérêts Tourilli												
7037 – Recherches historiques												
7038 – Fondation de la faune du Québec												
7039 – Espèces en péril												
7040 – Recherches – Négociation												
7041 – Étude d'impact rivière du moulin												
7042 – Bicentenaire de la guerre de 1812												
7060 – Gestion Wendake Construction s.e.c.												
7065 – Projet majeur Nonwentsiaio												
7071 – MNRF – Commission ress. naturelles territoire												
7072 – MRNF – Volet 1												
7075 – Lac à Moïse												
7079 – Plan affaire Forêt proximité												
7080 – Projet OTERA												
7090 – Santé Canada – Évaluation contaminants alimentaires												
7550 – Camp communautaire – Lac Roy												
7551 – Bouchère communautaire												
	1 508 512	149 793	(43 700)	1 614 605	1 714 640	(100 035)	(5 053)	(100 035)	(555)	-	555	-

Nation huronne-wendat

Évolution des actifs nets – par secteur et projet
Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus		Dépenses		Surplus (déficit) courant	Conciliation aux fins d'AADNC	Surplus (déficit) aux fins d'AADNC	Surplus d'opérations cumulés au début	Virement aux surplus cumulés non affectés	Surplus d'opérations cumulés à la fin
	Revenus	Revenus reportés de l'exercice précédent	Revenus reportés à l'exercice suivant	Total	Total					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Secteur : services juridiques										
1020 – Affaires juridiques	-	-	-	-	467 858	-	(467 858)	-	467 858	-
1025 – Démographie	28 889	-	-	28 889	33 273	-	(4 384)	-	4 384	-
1030 – Services juridiques	118 685	-	-	118 685	540 275	-	(421 590)	-	421 590	-
1035 – Revendication Rockmont	62 223	-	-	62 223	62 223	-	-	-	-	-
	209 797	-	-	209 797	1 103 629	-	(893 832)	-	893 832	-
Secteur : sécurité publique										
1050 – Service de police	1 474 495	-	-	1 474 495	1 509 060	(34 565)	(106 836)	(466 724)	-	(608 125)
	1 474 495	-	-	1 474 495	1 509 060	(34 565)	(106 836)	(466 724)	-	(608 125)
Secteur : foi et infrastructures										
1040 – Fonctionnement et entretien des immobilisations	671 369	-	-	671 369	1 093 493	(422 124)	(1 428)	(423 552)	423 552	-
1041 – Prolongement des infrastructures	2 860 043	451 980	(525 657)	2 806 366	-	2 806 366	(2 806 366)	-	-	-
1042 – Projets mineurs	40 191	-	-	40 191	68 876	(28 685)	(11 400)	(40 085)	40 085	-
1047 – Projet infrastructure Troiors	45 270	-	-	45 270	44 382	888	-	888	(888)	-
2045 – Frais de services (eau-déchets-recyclage)	805 451	-	-	805 451	612 116	193 335	-	193 335	(193 335)	-
3000 – Permis d'exploitation – fonds local	6 742	40 288	(39 530)	7 500	-	-	-	-	-	-
3026 – Étude pour le complexe multiservice	(17 962)	-	-	(17 962)	-	(17 962)	-	(17 962)	17 962	-
3030 – Gestion environnementale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3075 – Gestion des espaces verts	33 890	-	-	33 890	95 687	(61 797)	(4 905)	(66 702)	66 702	-
	4 464 994	492 268	(565 187)	4 392 075	1 922 054	2 470 021	(2 824 099)	(354 078)	354 078	-

Nation huronne-wendat

Évolution des actifs nets – par secteur et projet

Exercice terminé le 31 mars 2014

Annexe	Revenus	Revenus		Dépenses		Surplus (déficit) courant	Conciliation aux fins d'AAADNC	Surplus (déficit) aux fins d'AAADNC	Surplus d'opérations cumulé au début	Virement aux surplus cumulés non affectés	Surplus d'opérations cumulé à la fin
		Revenus	reportés de l'exercice précédent	reportés à l'exercice suivant	Total	Total					
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Secteur : santé, loisirs et services sociaux											
4033 – I.R.H.S.A.	130	190 438	-	-	190 438	-	-	-	-	-	-
8022 – Violence familiale	131	30 000	-	-	30 000	-	-	-	-	-	-
8033 – Avenir d'enfant	132	20 000	-	(20 000)	-	-	-	-	-	-	-
8035 – Fonctionnement des services sociaux	133	357 346	-	-	357 346	3 319	(3 319)	-	-	-	-
8040 – Service à l'enfance (Centre d'accueil) act. AAADNC #02385	134	362 032	-	(113 918)	268 114	-	-	-	-	-	-
8041 – Services à l'enfance (Famille d'accueil)	135	197 985	59 384	-	257 369	-	-	-	-	-	-
8043 – PAEC – Prévention	136	316 318	522 711	(230 722)	608 307	-	-	-	-	-	-
8044 – Aménagement parc Omer Laroie	137	344 866	-	-	344 866	344 866	(816 990)	(472 124)	-	472 124	-
8045 – Sons à domicile – Aide à la vie autonome	138	449 153	-	-	449 153	9 437	-	9 437	-	(9 437)	-
8046 – Foyer hébergement – adultes	139	23 834	-	-	23 834	23 834	-	23 834	-	(23 834)	-
8050 – Résidence Marcel Souli	140	750 978	-	-	750 978	(28 258)	109 614	81 356	-	(81 356)	-
8051 – Plan d'amélioration de la résidence Marcel Souli	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8090 – Service des loisirs	142	76 711	-	-	76 711	(284 383)	-	(284 383)	-	284 383	-
9005 – Hygiène du milieu – Eau potable	143	11 732	-	-	11 732	-	-	-	-	-	-
9010 – Grandir ensemble	144	53 354	-	-	53 354	-	-	-	-	-	-
9015 – Programme canadien de nutrition prénatale	145	19 652	-	-	19 652	-	-	-	-	-	-
9020 – Santé mentale	146	78 143	-	-	78 143	-	-	-	-	-	-
9023 – Recherche santé respiratoire	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9025 – La maison des jeunes de Wendake inc.	148	70 650	-	-	70 650	-	-	-	-	-	-
9030 – Santé communautaire	149	1 576 248	-	-	1 576 248	(569 448)	(6 750)	(576 198)	991 478	-	415 280
9031 – Mesures d'urgence	150	6 325	-	-	6 325	-	-	-	-	-	-
9033 – Lutte contre les maladies transmissibles	151	41 580	-	-	41 580	-	-	-	-	-	-
9035 – Transport médical	152	269 106	-	-	269 106	-	-	-	59 361	-	59 361
9036 – Programme de distribution des médicaments	153	1 189 286	-	-	1 189 286	4 309	(4 309)	-	-	-	-
9037 – Vente de fournitures médicales	154	328 499	(26 907)	-	301 592	-	-	-	143 261	-	143 261
9040 – Diabète	155	121 876	-	-	121 876	-	-	-	-	-	-
9044 – Équipement urgence (maladies transmissibles)	156	79 293	-	-	79 293	-	-	-	-	-	-
9046 – Soutien Prof. SSNA	157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9047 – Initiative santé buccodentaire	158	17 153	-	-	17 153	11 072	(11 072)	-	-	-	-
9050 – Programme d'aide préscolaire des Premières Nations	159	100 669	-	-	100 669	-	-	-	-	-	-
9053 – Financement CGMT	160	1 352	-	-	1 352	1 265	(1 265)	-	-	-	-
9054 – Projet SSNA / SAD	161	54 259	(9 670)	-	44 589	-	-	-	4 249	-	4 249
9055 – Sons médicaux à domicile et en milieu communautaire	162	355 624	-	-	355 624	1 495	(1 495)	-	-	-	-
9056 – Santé maternelle et infantile	163	37 446	-	-	37 446	-	-	-	-	-	-
9060 – Centres de traitement	164	35 000	-	-	35 000	-	-	-	-	-	-
9061 – PNLAADA	165	91 175	-	-	91 175	-	-	-	-	-	-
9065 – SIDA/VIH	166	2 597	-	-	2 597	-	-	-	-	-	-
9067 – Alcoolisme foetal	167	8 181	-	-	8 181	-	-	-	-	-	-
9072 – Construction centre santé – Projet Tortue	168	1 100 000	1 228 521	-	2 328 521	2 328 521	(2 913 447)	(584 926)	-	584 926	-
9083 – Prévention du suicide	169	40 000	-	-	40 000	-	-	-	-	-	-
9087 – Carrière en santé	170	8 893	-	-	8 893	897	-	897	-	(897)	-
		8 837 754	1 810 616	(401 217)	10 247 153	1 846 926	(3 649 033)	(1 802 107)	1 198 349	1 225 909	622 151
Amortissement des immobilisations corporelles											
		-	-	-	-	(1 543 896)	1 543 896	-	-	-	-
Surplus cumulé d'opérations non affectés au début											
Transfert des surplus d'opérations cumulés									7 790 127		7 790 127
Surplus cumulé d'opérations non affectés à la fin									(2 782 952)		(2 782 952)
Total de tous les secteurs		36 092 633	3 014 975	(2 007 535)	37 100 073	33 107 781	(5 414 763)	(1 422 471)	34 546 373	2 782 952	33 121 135

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

1. Statuts et nature des activités

La Nation huronne-wendat (la « Nation ») est une Première Nation et une entité légale non incorporée comme il est défini dans la *Loi sur les Indiens*. La Nation est considérée comme un gouvernement local composée d'un Grand Chef et d'un conseil des Chefs qui sont choisis par voie d'élection ou selon les coutumes de la Première Nation pour exécuter les fonctions se rattachant à un gouvernement et elle rend des services à ses membres.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Stocks

Les stocks sont composés principalement de fournitures médicales et sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes d'amortissement et les taux annuels suivants :

	Méthode	Taux %
Bâtiments communautaires	linéaire	2,5, 4 et 5
Réseau routier et systèmes sanitaires	linéaire	5
Aménagements culturels et autres	linéaire	10
Machinerie lourde	linéaire	20
Matériel roulant	linéaire	33,33
Mobilier et équipements	linéaire	20
Matériel informatique	linéaire	33,33
Équipements – Station-service	linéaire	5

Aucun amortissement n'est calculé sur la collection d'art indien.

Placements

Les placements dans des entités que la Nation ne contrôle pas sont comptabilisés au coût. Les placements dans des entités que la Nation contrôle ainsi que dans des entités sous contrôle conjoint sont comptabilisés selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation.

Affectation de fonds

La Nation peut, si elle le désire, affecter des montants provenant de ses surplus cumulés ou de son fonds de capital et de revenus en fiducie à l'exécution de projets spécifiques.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

2. Principales méthodes comptables (suite)

Constatation des revenus et revenus reportés

La majeure partie des revenus proviennent d'ententes de financement avec différentes agences gouvernementales et autres organismes. Les revenus sont enregistrés dans la période spécifiquement prévue aux ententes de financement. Le financement reçu d'avance aux dépenses engagées pour des projets spécifiques est reporté à l'année suivante.

La Nation constate ses autres revenus lorsqu'il existe des preuves convaincantes de l'existence d'un accord, que les marchandises ou services sont rendus aux clients, que le prix est déterminé ou déterminable et que l'encaissement est raisonnablement assuré.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Régime de retraite

Certains employés participent à un régime de retraite interemployeurs à prestations déterminées et le coût est inscrit à chaque exercice dans leurs projets respectifs. Le régime de retraite est administré par le Régime des Bénéfices Autochtone. Le coût pour un employé autochtone est de 8,50 % du salaire brut et l'employeur contribue pour 15,47 %. Les employés non autochtones contribuent pour 6,80 % du salaire brut et l'employeur contribue à 12,376 %. Aucun passif supplémentaire n'est comptabilisé à cet effet.

3. Débiteurs

	2014	2013
	\$	\$
Débiteurs	592 491	564 335
Taxes à la consommation	98 226	88 688
	690 717	653 023

Le montant des débiteurs que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 690 717 \$ (653 023 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

4. Contributions à recevoir

	2014	2013
	\$	\$
Affaires autochtones et Développement du Nord Canada	3 451 341	1 086 970
Association canadienne des autochtones	10 000	-
Autres Nations indiennes	363 136	80 556
C.D.R.H.P.N.Q.	138 961	116 508
C.S.S.S.P.N.Q.L.	28 874	7 846
Conférence régionale des élus	13 396	36 166
Conseil en éducation des Premières Nations du Québec	86 110	69 609
Environnement Canada	7 000	-
Fondation de la Faune	26 430	13 860
Gendarmerie royale du Canada	14 473	11 349
Ministre des Affaires autochtones de l'Ontario	50 000	-
Ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	52 350	5 000
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	110 000	110 000
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	81 775	17 500
Ontario Heritage Trust	220 446	-
Santé Canada	124 162	946 058
Secrétariat aux affaires autochtones	259 000	171 500
Ministère de la Sécurité publique	56 117	-
Service Canada (connexion compétences)	123 867	-
Solliciteur général du Canada	60 793	158 614
Sûreté du Québec	-	16 553
Contributions à recevoir	5 278 231	2 848 089

Le montant des contributions à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 5 278 231 \$ (2 848 089 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

5. Financement à recevoir

	2014	2013
	\$	\$
Secrétariat aux affaires autochtones, amphithéâtre, 5,83 %, encaissable en versements semestriels de 66 704 \$, capital et intérêts, renégociable en décembre 2013	519 988	620 193
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, musée, 5,01 %, encaissable en versements semestriels de 43 848 \$, capital et intérêts, renégociable en janvier 2014	-	957 765
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, musée, 4,23 %, encaissable en versements semestriels de 17 223 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2016	80 993	111 052
	600 981	1 689 010

Le montant du financement à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 143 974 \$ (168 957 \$ en 2013).

6. Hypothèques à recevoir – Habitation

Les prêts accordés pour résidences neuves ou usagées et pour rénovations sont comptabilisés au prix coûtant et sont consentis selon les conditions suivantes :

Par contrat, l'emprunteur consent à transférer son droit de propriété de l'habitation à la Nation huronne-wendat pour la durée du prêt. La Nation s'engage à remettre à l'emprunteur son droit de propriété de l'habitation lorsqu'il aura acquitté tous les paiements sur l'emprunt qu'il avait contracté auprès de la Nation huronne-wendat ou pour des prêts consentis par la Caisse populaire et cautionnés par la Nation.

Pendant la durée du prêt, l'emprunteur a un droit d'habitation de la résidence tant qu'il n'est pas en défaut dans ses paiements ou qu'il n'omet pas d'entretenir l'habitation pour préserver tant son état que son apparence.

Toutes les hypothèques portent intérêt, semestriellement, à 7,5 %.

Le montant de provision pour mauvaises créances sur ces hypothèques est de 288 114 \$ (289 325 \$ en 2013), soit 1 % (1 % en 2013) du total des hypothèques à recevoir au 31 mars 2014.

Le montant des hypothèques à recevoir que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 1 187 925 \$ (1 182 985 \$ en 2013).

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

7. Placements à long terme

	2014	2013
	\$	\$
Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat		
Apport de capital et autres	2 246 775	2 246 775
Avance	-	225 466
Fiducie Quarante Arpents		
Solde du capital	44 907	230 207
Maison des Premières Nations s.e.c.		
Participation de 59,97 % – 12 000 unités	2 615 000	2 615 000
Billet à recevoir, 4 %, échéant en 2022	150 000	150 000
Avance	-	155
Maison des Premières Nations inc.		
Avance	1 000	1 000
Office du tourisme de Wendake		
Apport en capital et autres	450 000	450 000
Provision sur dépréciation de placement	(300 000)	(300 000)
Société de développement Wendat inc., détenue à 100 %		
Placement en actions	10	10
Avance	11 817 980	11 721 757
Quote-part cumulée SDW	(18 042)	(18 042)
Wendake Construction s.e.c.		
Participation de 51 % – 254 994,90 parts	739 697	673 207
Avance	-	8 682
Gestion Atha inc.		
Participation de 100 %	510	510
Dépôt à terme		
RBC - Certificat de placement garanti au taux de 2,50 % échéant en avril 2022	1 000 000	1 000 000
	18 747 837	19 004 728

Le montant des avances incluses aux placements que la Nation s'attend à recouvrer au cours des 12 prochains mois est de 11 863 887 \$ (12 187 268 \$ en 2013).

Tous les placements sont comptabilisés au coût sauf la Société de développement Wendat inc. et Wendake Construction s.e.c. qui sont présentés selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Voici le sommaire des états financiers de Société de développement Wendat inc. en date du 31 mars 2014.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

7. Placement à long terme (suite)

Société de développement Wendat inc.

	2014	2013
	\$	\$
Bilan		
Actif à court terme	111 063	725 365
Actif à long terme	11 700 000	11 542 238
Passif à court terme	11 824 890	12 285 271
Capitaux propres	(13 827)	(17 668)
Résultats		
Revenus	318 976	883 380
Dépenses	315 135	882 990

8. Fonds de capital et revenus en fiducie

Les fonds de capital et revenus en fiducie sont des sommes provenant de sources de capital ou de revenus conformément à l'article 62 de la *Loi sur les Indiens*. Ces sommes sont conservées dans le Trésor du gouvernement du Canada et peuvent être utilisées au gré par résolution à la suite d'une décision majoritaire des membres du Conseil de la Nation huronne-wendat. En voici la composition au 31 mars :

	2014	2013
	\$	\$
Fonds de capital en fiducie		
Solde au début	557	557
Solde à la fin	557	557
Fonds de revenus en fiducie		
Solde au début	13 948	112 333
Plus : Intérêts gagnés	241	1 615
Moins : Affectation (résolution n° 5990, le 21 avril 2008) pour les projets suivants :		
Musée de la Nation	-	(100 000)
Solde à la fin	14 189	13 948
Total des fonds de capital et revenus en fiducie	14 746	14 505

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

9. Immobilisations corporelles

			2014	2013
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Terrains	2 196 623	-	2 196 623	2 196 623
Collection d'art indien	2 700	-	2 700	2 700
Bâtiments communautaires	24 591 678	7 219 576	17 372 102	14 902 088
Réseau routier et systèmes sanitaires	24 097 680	14 700 486	9 397 194	7 427 406
Aménagements culturels et autres	1 712 548	724 254	988 294	435 661
Machinerie lourde	122 237	117 260	4 977	10 042
Matériel roulant	879 163	681 433	197 730	69 251
Mobilier et équipements	2 699 075	2 479 387	219 688	197 312
Matériel informatique	1 058 201	901 166	157 035	89 815
Équipements – Station-service	79 901	13 650	66 251	70 246
	57 439 806	26 837 212	30 602 594	25 401 144

10. Emprunt bancaire

L'emprunt bancaire d'un montant maximal de 5 000 000 \$ porte intérêt au taux préférentiel plus 0,5 % et est garanti par les hypothèques à recevoir – Habitation pour un montant maximal de 6 000 000 \$. Cet emprunt n'est assujéti à aucun ratio financier.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

11. Revenus reportés

	2014	2013
	\$	\$
Évaluation école de bande (annexe 15)	50 617	50 617
Prolongement des infrastructures (annexe 122)	525 657	451 980
Développement culturel (annexe 36)	17 443	8 287
Les Éditions CDFM (annexe 37)	1 643	1 392
Nouveaux horizons (annexe 41)	10 500	18 000
Formation professionnelle (annexe 56)	181 230	150 000
Projet Pikwadin (annexe 69)	56 878	32 132
Projet OTERA (annexe 112)	36 322	71 468
Projets divers / Évaluation environnementale (annexe 98)	-	23 194
Avenir d'enfant (Annexe 132)	20 000	-
Chants et danses traditionnels Wendat (annexe 42)	30 000	-
Consultations fonds initiatives autochtones (annexe 95)	7 378	55 131
Construction centre de santé – Projet tortue (annexe 168)	-	1 228 521
Développement culturel 40 Arpents (annexe 43)	150 955	150 639
École primaire Ts8taïe (annexe 17)	8 302	-
Éducation aux adultes (annexe 48)	155 549	109 364
Formation pompier (annexe 62)	291 192	-
Opérations de la CLPN (annexe 68)	26 254	41 867
Permis d'exploitation – fonds local (annexe 126)	39 530	40 288
PAEC – Prévention (annexe 136)	230 722	522 711
Programme de promotion de la femme (annexe 61)	16 868	-
Service à l'enfance (Centre d'accueil) act. AADNC #02385 (annexe 134)	113 918	-
Service à l'enfance (Famille d'accueil) (annexe 135)	-	59 384
Service de santé non-assurés / Soins à domicile (annexe 161)	9 670	-
Vente de médicaments (annexe 154)	26 907	-
	2 007 535	3 014 975

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme

	2014	2013
	\$	\$
Desjardins – Poste de police, 5,55 %, remboursable en versements mensuels de 8 306 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par le fonds d'opérations du poste de police	783 627	839 749
SOCCA – Immeuble 2936, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 6 729 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par l'universalité des baux du 2936, de la Faune	819 871	857 074
SOCCA – Immeuble 250, place Michel Laveau, 5,75 %, remboursable en versements mensuels de 3 150 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en novembre 2017, garanti par l'universalité des baux du 250, place Michel Laveau	431 885	444 446
RBC – CDFM, 3,8 %, remboursable en versements mensuels de 6 834 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en septembre 2016, garanti par AADNC	1 047 269	1 088 735
RBC – Immeuble 250, Michel Laveau, 3,81 %, remboursable en versements mensuels de 7 888 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en octobre 2017, garanti par l'universalité des baux du 250, place Michel Laveau	1 002 221	1 057 528
RBC – Amphithéâtre, 4,55 %, remboursable en versements semestriels de 64 538 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en décembre 2018, garanti et remboursé par le Secrétariat aux affaires autochtones	519 988	620 193
RBC – Musée, 5,01 %, remboursable en versements semestriels de 43 848 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en janvier 2014, garanti et remboursé par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec	-	957 766
À reporter	4 604 861	5 865 493

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme (suite)

	2014	2013
	\$	\$
Solde reporté	4 604 861	5 865 493
RBC – Immeubles 2936, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 9 323 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en juillet 2018, garanti par l'universalité des baux du 2396, de la Faune	1 080 685	1 139 938
RBC – Immeubles 2396, de la Faune, 5,73 %, remboursable en versements mensuels de 1 192 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en août 2018, garanti par l'universalité des baux du 2396, de la Faune	138 818	146 176
RBC – Station-service, 5,12 %, remboursable en versements mensuels de 2 391 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en décembre 2015, garanti par l'universalité des biens meubles de la Nation	255 512	270 687
RBC – Musée, 4,23 %, remboursable en versements semestriels de 17 223 \$ comprenant capital et intérêts, échéant en mai 2016, garanti par l'universalité des biens meubles de la Nation	80 992	111 052
Fernand Dufresne inc. – Station-service, sans intérêts, remboursable en dix versements annuels consécutifs de 12 500 \$ en capital, échéant en novembre 2020	87 500	100 000
SÉDAC – emprunt à terme, 5,25 %, remboursable en totalité en avril 2016, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	314 000	314 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,75 %, remboursable en totalité en avril 2021, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	460 000	460 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,50 %, remboursable en totalité en mai 2017, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	4 700 000	4 700 000
SÉDAC – Emprunt à terme, 5,75 %, remboursable en totalité en mai 2022, intérêts payables annuellement, garanti par les obligations émises par la SÉDAC du même montant	1 300 000	1 300 000
RBC – Office du Tourisme, 4,44 %, remboursable en versements mensuels de 9 142 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable annuellement, garanti par l'universalité des biens meubles de la Nation	1 176 451	-
IPNQ – Office du Tourisme, 4,40 %, remboursable en versements mensuels de 3 799 \$ comprenant capital et intérêts, renégociable en octobre 2016 par l'universalité des biens meubles de la Nation	491 994	-
	14 690 813	14 407 346

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

12. Dette à long terme (suite)

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2015	543 117
2016	550 393
2017	872 721
2018	5 283 054
2019	542 223

13. Rapprochement des fonds d'AADNC

	2014	2013
	\$	\$
Revenus selon les états financiers (page 4 et 5) :		
AADNC – Budget de base	9 042 099	8 154 659
AADNC – Contributions	1 508 222	1 371 318
AADNC – Paiements de transfert souple	2 490 938	1 218 118
Santé Canada	2 517 261	-
Santé Canada – Entente Canada Premières Nations	-	1 310 517
Total	15 558 520	12 054 612
Correspond aux revenus confirmés par AADNC	15 558 520	12 054 612

Tous les transferts entre projets sont identifiés dans leur état des revenus et des dépenses respectif ainsi que tous les revenus reportés de l'exercice précédent et à l'exercice suivant. De plus, la note 11 fournit le détail des revenus reportés à l'exercice suivant.

14. Renseignements complémentaires relatifs aux flux de trésorerie

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation

	2014	2013
	\$	\$
Débiteurs	(37 694)	299 520
Contributions à recevoir	(2 430 142)	(756 854)
Créditeurs et charges à payer	433 601	901 224
Revenus reportés	(1 007 440)	286 405
Produits perçus d'avance	61 868	(17 462)
Stocks	(38 631)	15 496
Charges payées d'avance	(72 194)	(2 671)
Charges reportées	103 537	(77 465)
	(2 987 095)	648 193

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

15. Instruments financiers

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour la Nation sont liés aux débiteurs, aux contributions à recevoir, aux financements à recevoir, aux hypothèques à recevoir et aux avances. La Nation consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Elle effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances.

Risque de taux d'intérêt

La plupart des dettes à long terme portent des taux d'intérêt fixes, et la plupart sont directement remboursées par des partenaires tels le Secrétariat aux affaires autochtones et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Par conséquent, les risques de trésorerie sont minimes.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la Nation ne soit pas en mesure de remplir ses obligations financières à leur échéance. La Nation surveille le solde de son encaisse et ses flux de trésorerie qui découlent de son exploitation pour être en mesure de respecter ses engagements. Au 31 mars 2014, les passifs financiers de la Nation étaient les suivants : l'emprunt bancaire, les créditeurs et charges à payer ainsi que la dette à long terme.

16. Éventualités

La Nation huronne-wendat assume une responsabilité éventuelle pour des endossements de prêts pour résidences pour un montant de 781 744 \$ (990 254 \$ en 2013).

La Nation huronne-wendat s'est portée cautionnaire du respect du ratio de couverture de dette à long terme de la Maison des Premières Nations s.e.c. Le solde de la dette au 31 mars 2014 est de 5 721 190 \$. En date du 31 mars 2014, la Maison des Premières Nations s.e.c. ne respecte pas un ratio de couverture. En vertu du cautionnement, la Nation pourrait être appelée à injecter des sommes additionnelles.

La Nation huronne-wendat cautionne également la marge de crédit et un emprunt à long terme de la Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat pour un montant de 370 000 \$. Le solde de cet emprunt à long terme est de 123 053 \$ au 31 mars 2014.

17. Données budgétaires

Les données budgétaires, lorsque disponibles, sont présentées dans les états des revenus et des dépenses par projet en renseignements supplémentaires. Elles sont présentées pour comparaison et n'ont pas fait l'objet d'un audit.

Nation huronne-wendat

Notes complémentaires

Exercice terminé le 31 mars 2014

18. Revenus nets de ventes

	2014	2013
	\$	\$
Les revenus provenant de ventes sont composés de :		
Revenus bruts de la station-service	7 765 885	7 159 269
Coût des marchandises vendues de la station-service	(7 369 624)	(6 798 830)
	396 261	360 439
Autre revenu	1 375	-
	397 636	360 439